

Glowie

Bluetooth-kõlar koos lambiga



Kasutusjuhend

| kreatifunk

EN Ohutus- ja hooldusjuhised DK Ohutus- ja hooldusjuhised

NL Ohutus- ja hooldusjuhised

FR Ohutus- ja hooldusjuhised DE Ohutus- ja
hooldusjuhised

IT Ohutus- ja hooldusjuhised ()

ES Ohutus- ja hooldusjuhised Instrucciones de seguridad y
mantenimiento JP Ohutusja hooldus

KR 안전 및 유지관리 지침

CH 安全和保养说明

TW Ohutus- ja hooldusjuhised

45

47

49

51

53

55

57

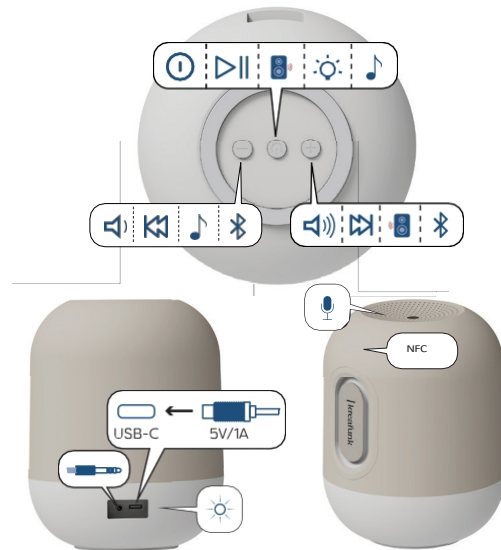
59

61

63

64

Ülevaade/oversigt/overzicht/vue d'ensemble/überblick/panoramica/
visión general/ülevaade/개요/ülevaade/ülevaade



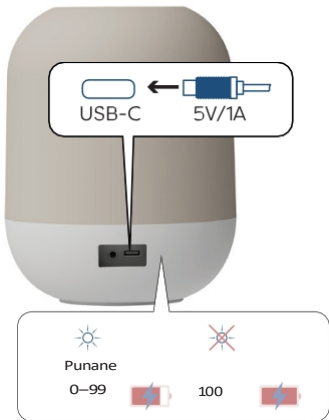
Käesolev toode vastab direktiivi 2014/53/EL olulistele nõuetele ja muudele asjakohastele sätetele.

Vastavusdeklaratsiooniga saab tutvuda aadressil:
<https://Kreafunk.com/pages/declaration-of-conformity>

Valmistatud ringlussevõetud materjalidest

Laadimine/opladning/opladen/mise en charge/laden/carica/carga/

Laadimine/충전/充電中/充電



ET Soovitame Glowie enne esimest kasutamist laadida 100% täis. Karbis on laadimiskaabel. Väike tuluke süttib laadimise ajal punaseks ja kustub, kui seade on täis laetud.

Soovitame teil Glowie enne esimest kasutamist 100% täis laadida. Karbis on kaasas laadimiskaabel. Väike tuluke põleb laadimise ajal punaselt ja lülitub välja, kui seade on täis laetud.

NL Soovitame teil Glowie enne esimest kasutamist täielikult laadida. Laadimiskaabel on kaasas, kuid adapterit ei ole. Väike tuluke süttib laadimise ajal punaselt ja kustub, kui seade on täielikult laetud.

Soovitame teil Glowie enne esimest kasutamist 100% täis laadida. Laadimiskaabel on kaasas, kuid adapterit ei ole. Väike tulu ke muutub laadimise ajal punaseks ja kustub, kui laadimine on lõppenud.

DE Soovitame teil Glowie enne esimest kasutamist 100% täis laadida. Laadimiskaabel on kaasas, kuid adapterit ei ole. Väike tuluke muutub laadimise ajal punaseks ja kustub, kui laadimine on lõppenud.

[illegible]

Soovitame Glowie enne esimest kasutamist 100% täis laadida. Laadimiskaabel on kaasas, kuid adapterit ei ole. Väike tuluke süttib laadimise ajal punaselt ja kustub, kui seade on täis laetud.

JP Soovitame laadida **Glowie** enne esimest kasutamist 100% täis. Laadimiskaabel on kaasas, kuid adapterit ei ole kaasas. Laadimise ajal põleb väike tuldke punaselt ja kustub, kui laadimine on lõppenud.

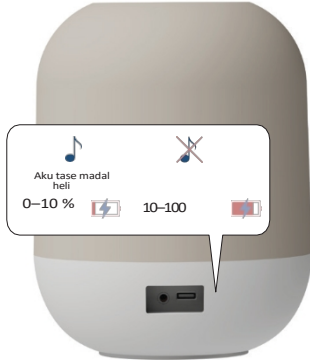
KR Glowie kasutamise alustamiseks soovime Glowie täielikult 100%ni laadida. Laadimiskaabel on kaasas, kuid adapterit ei ole kaasas. Laadimise ajal põleb väike tuluke punaselt ja kustub, kui laadimine on lõppenud.

CH Soovitame Glowie enne esmakordset kasutamist 100% täis laadida. Pakend sisaldab laadimiskaablit, kuid laadimisadapterit ei ole kaasas. Laadimise ajal süttib väike punane tuldike, mis kustub, kui laadimine on lõppenud.

TW Soovitame Glowie enne esmakordset kasutamist laadida 100% täis. Pakend sisaldab laadimiskaablit, kuid laadimisadapteeri pole kaasas. Laadimise ajal süttib väike punane tuldike, mis kustub automaatselt, kui laadimine on lõppenud.

Aku seisund/batteristatus/batterij status/

statut de la batterie/batteriestatus/stato della batteria/estado de la batería/バッテリー残量
/배터리 상태/电池状态/蓄電池狀態



EN Kui aku tase langeb alla 10%, kostab väike heli.

DK Når batteriniveauet er under 10%, vil den afgive en lille lyd.

NL Kui aku tase langeb alla 10%, kostab vaikne heli.

FR Lorsque le niveau de batterie descend en dessous de 10 %, un petit signal sonore retentira. DE Wenn der Batteriestand unter 10 % fällt, ertönt ein kleiner Ton.

IT Quando il livello della batteria scende sotto il 10%, emetterà un piccolo suono.

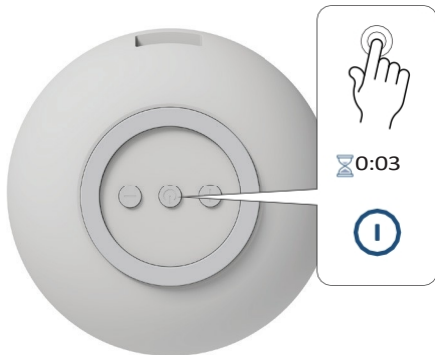
ES Cuando el nivel de la batería esté por debajo del 10%, emitirá un pequeño sonido. JP バッテリー残量が10%未満になると小さな音が鳴ります。

KR 배터리 잔량이 10% 이하로 떨어지면 작은 경고음을 발생시킵니다.

CH 当电量低于10%时，设备会发出提示音。

TW Kui aku tase langeb alla 10%, annab seade helisignaali.

Sisse/välja/tænd sluk/aan uit/ allumer éteindre /an aus/acceso spento/ encendido
apagado/オンオフ/전 원/开 关/開 關



EN Hoidke Glowie alumises osas asuvat toitenuppu 3 sekundit all.

DK Tryk og hold tænd knappen i bunden af din Glowie nede i 3 sekunder.

NL Houd de aan/uit-knop aan de onderkant van uw Glowie gedurende 3 seconden ingedrukt. FR Maintenez le

bouton d'alimentation situé sous votre Glowie enfoncé pendant 3 secondes. DE Halten Sie die Einschalttaste an der

Unterseite Ihres Glowie 3 Sekunden lang gedrückt. IT Tieni premuto il pulsante di accensione situato nella parte inferiore del tuo Glowie per 3 sekundit.

ES Hoidke Glowie allosas asuvat toitenuppu 3 sekundit all.

JP Glowie 底面の電源ボタンを3秒長押しで起動します。

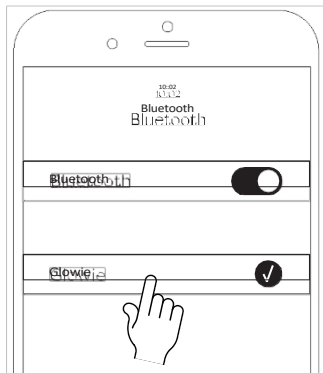
KR Glowie 하단에 있는 전원 버튼을 3 초간 누르세요.

CH 长按Glowie底部的电源键3秒。

TW 長按Glowie底部的電源鍵3秒。

Kuulake Bluetoothi kaudu/lyt via Bluetooth/luister via Bluetooth/écouter via Bluetooth/über Bluetooth hören/ascolta via Bluetooth/escuchar a través de Bluetooth/Bluetoothで聴く/블루투스 듣기/通过蓝牙收听/

Bluetooth'i kaudu kuulamine



EN Leidke Glowie Bluetoothi loendist (seadete all). Kui see on sisse lülitatud, saate ühenduse luua Bluetoothi kaudu.

DK Leia Glowie Bluetooth-menüüst seadete all. Kui see on sisse lülitatud, saad ühenduse luua Bluetoothi kaudu.

NL Ga naar de instellingen op uw apparaat. Zodra het is ingeschakeld, kunt u verbinding maken via Bluetooth.

FR Accédez aux paramètres de votre appareil. Une fois allumé, vous pouvez vous connecter via Bluetooth.

DE Gehen Sie zu den Einstellungen auf Ihrem Gerät. Sobald es eingeschaltet ist, können Sie eine Verbindung über Bluetooth herstellen.

IT Avage oma seadme seaded. Kui seade on sisse lülitatud, saate ühenduse luua Bluetoothi kaudu.

ES Vaya a la configuración del dispositivo. Una vez que esté encendido, podrá conectarse a través del Bluetooth.

JP 起動後、デバイスの設定からBluetoothに接続できます。

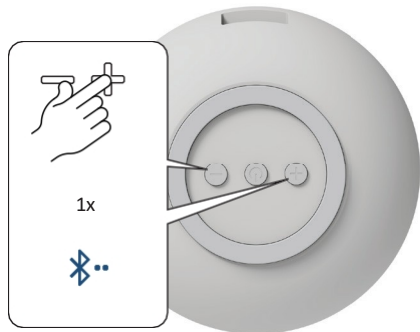
KR 기기의 설정으로 이동하세요. Glowie가 켜지면 블루투스로 연결할 수 있습니다.

CH 进入设备设置，开机后即可通过蓝牙连接。

TW 進入裝置設定，開機後即可透過藍牙連接。

Käsitsi Bluetooth-paarimine/manuel Bluetooth-parring/handmatige Bluetooth-koppeling/couplage Bluetooth manuel/manuelle Bluetooth-kopplung/accoppiamento Bluetooth manuale/emparejamiento manual de Bluetooth/手動でBluetoothペアリング/수동 블루투스 페어링/

手动蓝牙配对/手動藍牙配對



EN Vajutage korraga pluss- ja miinusnuppu, et ühendada Bluetooth käsitsi.

DK Tryk én gang på plus- og minusknappen samtidig for manuelt at forbinde til Bluetooth.

NL Vajutage korraga pluss- ja miinusnuppu, et ühenduda Bluetoothiga käsitsi.

FR Vajutage korraga pluss- ja miinusnuppu, et ühendada Bluetooth käsitsi.

DE Drücken Sie die Plus- und Minustaste einmal gleichzeitig, um eine manuelle Verbindung mit Bluetooth herzustellen.

IT Premi i pulsanti più e meno una volta contemporaneamente per connetterti manualmente al Bluetooth.

ES Vajutage korraga üheaegselt pluss- ja miinusnuppu, et ühenduda Bluetoothiga käsitsi.

JP Bluetooth に手動で接続するには＋と－ボタンを同時に1回押します。

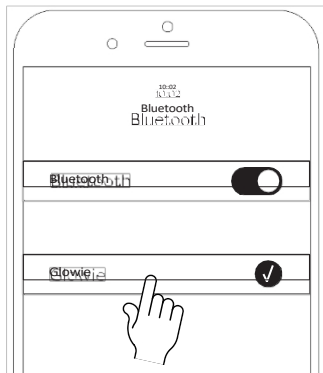
KR 블루투스에 수동으로 연결하려면 플러스 및 마이너스 버튼을 동시에 한 번 누르세요.

CH 同时按一次“+”和“-”键可手动连接蓝牙。

TW 同時按一次「+」和「-」鍵可手動連接藍牙。

Kuulake Bluetoothi kaudu/lyt via Bluetooth/luister via Bluetooth/écouter via Bluetooth/über Bluetooth hören/ascolta via Bluetooth/escuchar a través de Bluetooth/Bluetoothで聴く/블루투스 듣기/通过蓝牙收听/

Bluetooth'i kaudu kuulamine



EN Leidke Glowie Bluetoothi loendist (seadete alt). Kui see on sisse lülitatud, saate ühenduse luua Bluetoothi kaudu.

DK Leia Glowie Bluetooth-menüüst seadete all. Kui see on sisse lülitatud, saad ühendada Bluetoothiga.

NL Ga naar de instellingen op uw apparaat. Zodra het is ingeschakeld, kunt u verbinding maken via Bluetooth.

FR Avage seadme seaded. Kui see on sisse lülitatud, saate ühenduse luua Bluetoothi kaudu.

DE Gehen Sie zu den Einstellungen auf Ihrem Gerät. Sobald es eingeschaltet ist, können Sie eine Verbindung über Bluetooth herstellen.

IT Accedi alle impostazioni del tuo dispositivo. Una volta acceso, puoi connetterti tramite Bluetooth.

ES Vaya a la configuración del dispositivo. Una vez que esté encendido, podrá conectarse a través del Bluetooth.

JP 起動後、デバイスの設定からBluetoothに接続できます。

KR 기기의 설정으로 이동하세요. Glowie가 켜지면 블루투스로 연결할 수 있습니다.

CH 进入设备设置，开机后即可通过蓝牙连接。

TW 進入裝置設定，開機後即可透過藍牙連接。

Ühendage NFC-ga/forbind med NFC/verbinden met NFC/

se connecter avec NFC/mit NFC verbinden/connettersi con NFC/ conectar con NFC/NFCで
接続/NFC로 연결/通过NFC连接/透過NFC连接



EN Kui kasutad Android-seadet, saad NFC-d kasutada, hoides oma telefoni Glowie külje lähedal.

DK Hvis du benytter en android kan du benytte NFC ved at holde din telefon tæt på siden af din Glowie.

NL Kui kasutate Android-seadet, saate NFC-d kasutada, hoides oma telefoni Glowie külje lähedal.

FR Vajutage korraga pluss- ja miinusnuppu, et ühenduda Bluetoothiga käsitsi.

DE Kui kasutate Android-seadet, saate NFC-d kasutada, hoides oma telefoni Glowie külje lähedal.

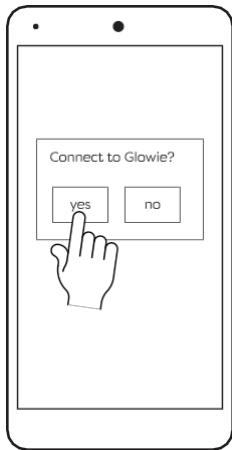
IT Se utilizzi un dispositivo Android, puoi utilizzare la tecnologia NFC tenendo il telefono vicino al lato del tuo Glowie.

ES Si utiliza un dispositivo Android, puede usar el NFC sosteniendo el teléfono cerca del lateral del Glowie.

JP デバイスをご使用の場合、端末をGlowieの側面にかざすとNFC接続が可能です。KR 안드로이드 기기를 사용하는 경우, Glowie 측면에 가까이 대면 NFC로 연결할 수 있습니다. CH 安卓用户可将手机靠近Glowie侧面, 使用NFC功能连接。

TW Android-kasutajad võivad Glowie külje lähedale hoida, et NFC-funktsiooni abil ühendust luua.

Kuulake NFC kaudu/lyt via NFC/luister via NFC/écouter via NFC/
über NFC hören/ascolta via NFC/escuchar a través de NFC/NFCで聴く / NFC를 통한 목록/通过
NFC收听/透過NFC的列表



EN Seejärel peate ühenduse heaks kiitma.

DK Derefter skal du godkende forbindelsen.

NL Vervolgens dient u de verbinding goed te keuren. FR Seejärel peate ühenduse kinnitama.

DE Anschließend müssen Sie die Verbindung genehmigen. IT

Dopodiché, devi approvare la connessione.

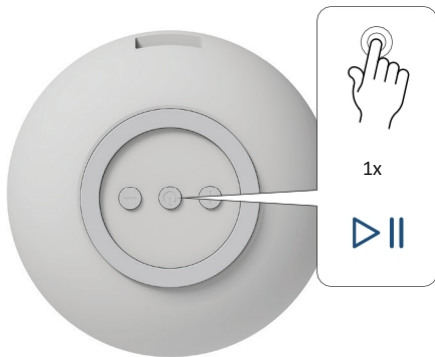
ES Luego tiene que aprobar la conexión. JP 接続を承認してください。

KR 그 다음 연결을 승인해야 합니다.

CH 然后，您需要批准连接。

TW 然後，您需要批准連接。

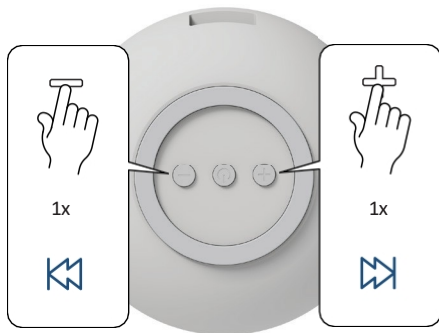
Play/pause/play pause/speel pauze/jouer pause/spiel pause/play pausa/reproducir pausar/再生
一時停止/ 재생 일시정지/播放暫停/播放 暫停



GLOWIE HELI ESITAMINE VÕI PAUSILE PANEMINE

- DK Glowie helide käivitamiseks/peatamiseks vajutage lihtsalt toitenuppu.
- NL Om het geluid op de Glowie af te spelen of te pauzeren, drukt u op de aan/uit-knop.
- FR Glowie helisignaali mängimiseks või pausile panemiseks vajutage lihtsalt t o itenuppu.
- DE Glowie heli taasesitamiseks või peatamiseks vajutage lihtsalt sisselülitusnuppu.
- IT Glowie heli taasesitamiseks või pausile panemiseks vajutage lihtsalt sisse-/väljalülitusnuppu.
- ES Glowie helide taasesitamiseks või peatamiseks vajutage lihtsalt toitenuppu. JP 音楽の再生／一時停止は電源ボタンを押します。
- KR Glowie에서 소리를 재생하거나 일시 정지하려면 전원 버튼을 누르세요.
- CH 单击电源键可播放/暂停Glowie的音频。
- TW 單擊電源鍵可播放/暫停Glowie的音频。

Change track/skift sang/van spoor veranderen/changer de piste/spur ändern/cambia traccia/cambiar pista/トラックを変える/트랙 변경/
改变轨迹/更改軌道



EN Vajutage pluss- või miinusnuppu, et vahetada lugu.

DK Tryk på enten plus- eller minusknappen for at skifte spor. NL Druk op de plus- of min-knop om van nummer te wisselen. FR Appuyez sur le bouton plus ou moins pour changer de piste.

DE Drücken Sie entweder die Plus- oder die Minustaste, um den Titel zu wechseln. IT Premi il pulsante più o meno per cambiare traccia.

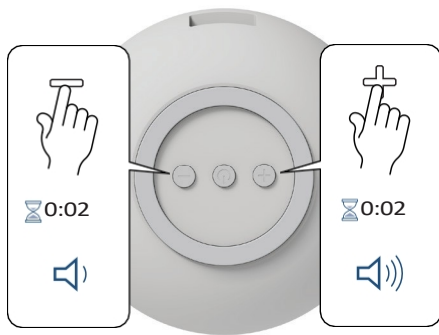
ES Pulse el botón más o menos para cambiar de pista. JP 曲送りは+ /-ボタンを押します。

KR 트랙을 변경하려면 플러스 또는 마이너스 버튼을 누르세요.

CH 按“+”或“-”鍵切换曲目。

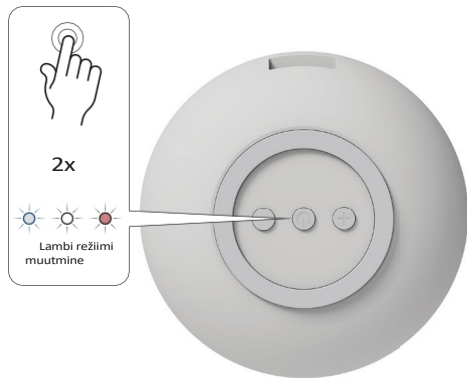
TW按「+」或「-」鍵切换曲目。

Muuda helitugevust/ændre volume/volume wijzigen/changer de volume/ volumen ändern/cambia volume/cambiar volumen/音量を変える/볼륨 조정/改变音量/更改音量



- EN Heli tugevuse reguleerimiseks hoidke pluss- või miinusnuppu 2 sekundit all.
- DK Hoidke pluss- või miinusnuppu 2 sekundit all, et helitugevust reguleerida.
- NL Hoidke pluss- või miinusnuppu 2 sekundit all, et helitugevust reguleerida.
- FR Maintenez le bouton plus ou moins enfoncé pendant 2 secondes pour régler le volume.
- DE Hoidke pluss- või miinusnuppu 2 sekundit all, et helitugevust reguleerida.
- IT Tieni premuto il pulsante più o meno per 2 secondi per regolare il volume.
- ES Mantenga pulsado el botón más o menos durante 2 segundos para ajustar el volumen. JP 音量調整は＋／－ボタンを2秒間長押しします。
- KR Helitugevuse reguleerimiseks hoidke pluss- või miinusnuppu 2 sekundit all.
- CH 长按“+”或“-”键2秒调节音量。
- TW長按「+」或「-」鍵2秒調節音量。

Lambi vahetamine/ændre lampe/lamp wijzigen/changer de lampe/ lampen ändern/cambia lampada/cambiar lámpara/ランプを変える/ valgustusseaded/valgustuse muutmine/ 燈光設定



EN Vajuta toitenuppu kaks korda, et muuta valgust.

DK Tryk to gange på tænd-knappen for at ændre lyset.

NL Druk tweemaal op de aan/uit-knop om de verlichting te wijzigen.

FR Appuyez deux fois sur le bouton d'alimentation pour changer la lumière. DE Drücken Sie die Einschalttaste zweimal, um das Licht zu wechseln.

IT Premi due volte il pulsante di accensione per cambiare la luce. ES Pulse el botón de encendido dos veces para cambiar la luz.

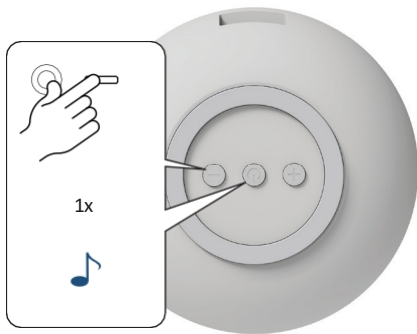
JP ライトの変更は電源ボタンを2回押します。

KR 조명을 변경하려면 전원 버튼을 두 번 누르세요.

CH 双击电源键切换灯光模式。

TW 雙擊電源鍵切換燈光模式。

Sleep sound/søvnlýd/slaapgeluid/sons pour dormir/schlafton/
 suono del sonno/el sonido del sueño/スリープサウンドを/수면 소리/辅助睡眠声/睡眠聲音

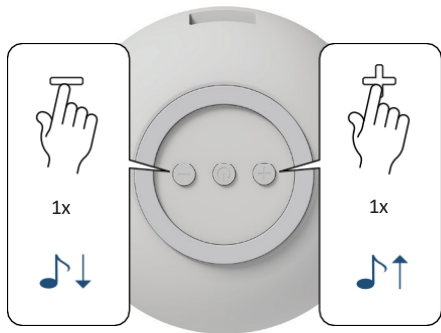


- EN Vajutage samaaegselt toitenuppu ja miinusuppu, et aktiveerida unehelid.
- DK Tryk på tænd- og minusknappen samtidig for at aktivere Sleep Sounds.
- NL Vajutage samaaegselt sisse-/väljalülitusnuppu ja miinusuppu, et aktiveerida unehelid.
- FR Appuyez simultanément sur les boutons d'alimentation et moins pour activer les sons de sommeil.
- DE Drücken Sie die Ein- und die Minustaste gleichzeitig, um die Einschlaföne zu aktivieren. IT Premi contemporaneamente i pulsanti di accensione e meno per attivare lo Sleep Sound. ES Pulse los botones de encendido y menos al mismo tiempo para activar los Sonidos de Sueño. JP スリープ音は電源ボタンと-ボタンを同時に押します.
- KR 전원 버튼과 마이너스 버튼을 동시에 눌러 수면음을 활성화하세요.
- CH 同时按住电源键和“-”键，启动睡眠音效。
- TW 同時按住電源鍵和「-」鍵，啟動睡眠音效。

Muuda uneheli/ændre søvnlyd/slaapgeluid wijzigen/

muuta uneheli/schlafton ändern/cambia il suono del sonno/ cambiar el sonido del sueño/スリープサウンドを変える/수면 소리 변경/

改变辅助睡眠声/改變睡眠聲音



EN Muuda uneheli, vajutades pluss- või miinusnuppu.

DK Skift Sleep Sound ved at trykke på plus- eller minusknappen.

NL Wijzig het slaapgeluid door op de plus- of min-knop te drukken.

FR Changez le son de sommeil en appuyant sur le bouton plus ou moins.

DE Ändern Sie den Einschlafton, indem Sie auf die Plus- oder Minustaste drücken. IT Cambia lo Sleep Sound premendo i pulsanti più o meno.

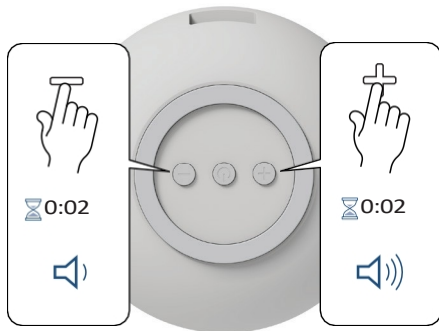
ES Cambie el Sonido de Sueño pulsando el botón más o menos. JP スリープ音の切り替えは＋／－ボタンを押します。

KR 수면음을 변경하려면 플러스 또는 마이너스 버튼을 누르세요.

CH 按“+”或“-”鍵切换睡眠音效。

TW 按「+」或「-」鍵切换睡眠音效。

Muuda helitugevust (uneheli)/ændre volume (søvnlyd)/ volume wijzigen (slaapgeluid)/changer de volume(sons pour dormir)/
volumen ändern (schlafen)/cambia volume (suono del sonno)/ cambiar volumen (el sonido del sueño)/音量を変える(スリープサウンドを)/볼륨 조정 (수면 소리)/改变音量 (辅助睡眠声)/更改音量 (睡眠聲音)



EN Hoidke pluss- või miinusnuppu 2 sekundit all, et reguleerida uneheli helitugevust.

DK Hoidke pluss- või miinusnuppu 2 sekundit all, et reguleerida Sleep Soundi helitugevust.

NL Hoidke pluss- või miinusnuppu 2 sekundit all, et reguleerida uneheli helitugevust.

FR Hoidke pluss- või miinusnuppu 2 sekundit all, et reguleerida uneheli helitugevust.

DE Hoidke pluss- või miinusnuppu 2 sekundit all, et reguleerida uneheli helitugevust.

IT Tieni premuto il pulsante più o meno per 2 secondi per regolare il volume dello Sleep Sound.

ES Hoidke pluss- või miinusnuppu umbes 2 sekundit all, et reguleerida uneheli helitugevust.

JP +または-ボタンを2秒間長押しして、スリープ音の音量を調節します。

KR Suurendage või vähendage uneheli helitugevust, hoides pluss- või miinusnuppu 2 sekundit all.

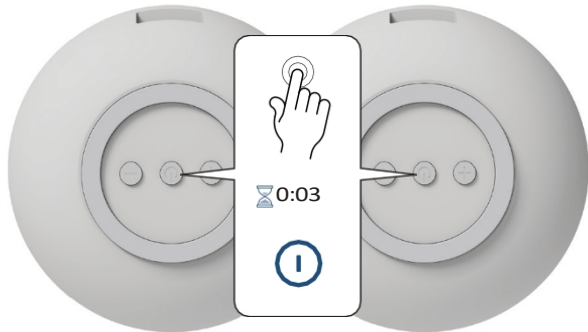
CH 长按“+”或“-”键2秒调节睡眠音效音量。

TW 長按「+」或「-」鍵2秒調節睡眠音效音量。

Stereo Play (TWS)/Stereo Play/stereo afspelen/lecture stéréo/stereo wiedergabe/riproduzione stereo/reproducción estéreo/

ステレオ再生/ 트루 와이어리스 페어링/立体声播放/真無線立体聲配對

1.samm



EN Stereo Play aktiveerimiseks kustuta Glowie Bluetoothist ja lülita mõlemad kõlarid sisse, et aktiveerida Stereo Play.

DK Slet Glowie fra Bluetooth menuen (under indstillinger). Tænd begge højttalere for at aktivere Stereo Play.

NL Stereo Play aktiveerimiseks eemaldage Glowie. Stereo Play aktiveerimiseks lülitage mõlemad kõlarid sisse.

FR Pour activer la lecture en stéréo, supprimez votre Glowie du Bluetooth. Allumez les deux enceintes pour activer la lecture stéréo.

DE Stereoeheli aktiveerimiseks eemaldage Glowie Bluetooth-ühendusest. Lülitage mõlemad kõlarid sisse, et aktiveerida stereoeheli.

IT Per attivare la riproduzione stereo, elimina Glowie dal Bluetooth. Accendi entrambi gli altoparlanti per attivare la riproduzione stereo.

ES Stereo Play aktiveerimiseks kustutage Glowie Bluetoothi nimekirjast. Stereo Play aktiveerimiseks lülitage mõlemad kõlarid sisse.

JP ステレオ再生を有効にするには、Bluetooth リストからGlowie を削除します。ステレオ再生を有効にするには、両方のスピーカーをオンにします。

KR 설정의 Bluetooth 메뉴에서 Glowie를 삭제하세요. 스테레오 재생 활성화를 위해 두 개의 스피커를 모두 켜세요.

CH 请在设置中的蓝牙菜单中删除 Glowie。同时开启两台扬声器以启动立体声模式。TW 請在設定中的藍牙選單中刪除 Glowie。同時開啟兩台揚聲器以啟動立體聲模式。

Kõlar 1

Kõlar 2



EN Hoidke ühe kõlari toite- ja pluss-nuppu 2 sekundit all.

DK Hoidke ühe Glowie kõlari toitenuppu ja pluss-nuppu 2 sekundit all.

NL Houd de aan/uit-knop en de plus-knop op een van de Glowieluidsprekers twee seconden ingedrukt.

FR Maintenez les boutons d'alimentation et plus enfoncés pendant 2 secondes sur l'une des enceintes Glowie.

DE Halten Sie die Power- und Plus-Tasten an einem der Glowie-Lautsprecher für 2 Sekunden gedrückt.

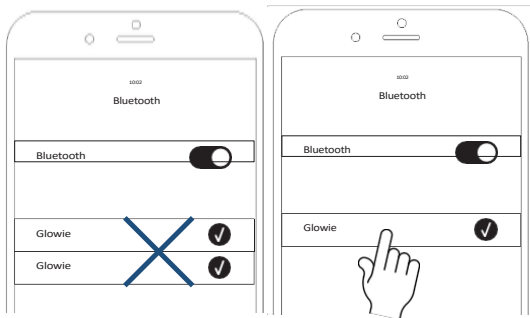
IT Tieni premuti i pulsanti di accensione e più per 2 secondi su uno degli altoparlanti Glowie.

ES Mantenga pulsado los botones de encendido y más durante 2 segundos en uno de los altavoces Glowie.

JP Glowie スピーカーの電源ボタンと+ボタンを2秒間押し続けます。KR 한쪽 Glowie 스피커에서 전원 버튼과 플러스 버튼을 동시에 2 초간누르세요. CH 在其中一台Glowie上长按电源键和“+”键2秒。

TW 1. Glowie kõlaril hoidke toitenuppu ja „+“ nuppu 2 sekundit all.

3. samm



EN Bluetoothiga ühendamisel peaks olema nähtav ainult üks Glowie. Kui neid on näha kaks, on midagi valesti läinud ja peaksite uuesti proovima.

DK Bluetoothiga ühendamisel peaks olema nähtav ainult üks Glowie. Kui neid on kaks, on tekkinud viga ja peaksite uuesti proovima.

NL Bluetoothiga ühendamisel peaks olema nähtav ainult üks Glowie. Kui neid on näha kaks, on tekkinud viga ja peaksite uuesti proovima.

FR Une seule enceinte Glowie doit apparaître lors de la connexion Bluetooth. Si deux enceintes sont visibles, une erreur s'est produite et vous devez réessayer.

DE Bei einer Bluetooth-Verbindung sollte nur ein Glowie sichtbar sein. Wenn zwei sichtbar sind, haben Sie einen Fehler gemacht und sollten es erneut versuchen.

IT Bluetooth-ühenduse loomisel peaks olema nähtav ainult üks Glowie. Kui on nähtavad kaks, siis olete teinud vea ja peaksite uuesti proovima.

ES Solo debería verse un Glowie cuando se conecte al Bluetooth. Si aparecen dos, es que ha cometido un error y debe intentarlo de nuevo.

JP 接続時にGlowieは1台のみ表示されるべきです。2台表示された場合は操作ミスなので、再度試してください。

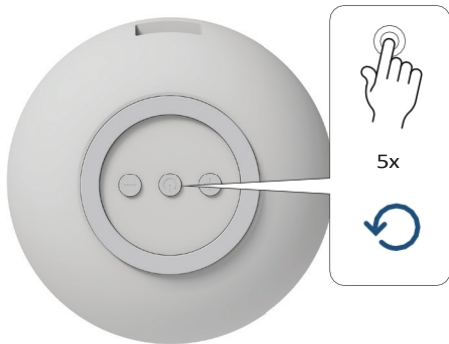
KR Bluetooth-ühenduse loomisel peaks kuvatama ainult üks Glowie. Kui kuvatakse kaks, on tegemist ühendamisveaga, proovige uuesti.

CH Bluetoothiga ühendamisel peaks kuvatama ainult üks Glowie. Kui kuvatakse kaks, on tegemist veaga, proovige uuesti.

TW Bluetoothiga ühendamisel peaks kuvatama ainult üks Glowie. Kui kuvatakse kaks, on tegemist veaga, proovige uuesti.

Reset/nulstil/resetten/réinitialiser/zurücksetzen/ripristina/reiniciar/

リセット/초기화/恢复出厂设置/重置



EN Vajutage taastamiseks 5 korda toitenuppu.

DK Tryk på tænd knappen 5 gange for at nulstille.

NL Glowie taastamiseks eemaldage see esmalt Bluetoothi loendist. Seejärel vajutage viis korda toitenuppu.

FR Glowie taastamiseks eemaldage see esmalt Bluetoothi nimekirjast. Seejärel vajutage viis korda toitenuppu.

DE Glowie taastamiseks eemaldage see esmalt Bluetoothi nimekirjast.

Seejärel vajutage viis korda sisselülitusnuppu.

IT Glowie taastamiseks eemaldage see esmalt Bluetoothi nimekirjast. Seejärel vajutage viis korda sisselülitusnuppu.

ES Para reiniciar el Glowie, primero elimínalo de la lista de Bluetooth. Luego, pulse el botón de encendido 5 veces.

JP Glowie'i lähtestamiseks eemaldage see esmalt Bluetoothi loendist ja vajutage seejärel viis korda toitenuppu.

KR Glowie 초기화するには, 먼저 Bluetooth 리스트에서 삭제한 후, 전원 버튼을 5회 눌러주세요.

CH Glowie'i taastamiseks tuleb see esmalt Bluetoothi nimekirjast eemaldada ja seejärel viis korda järjest toitenuppu vajutada.

TW Glowie taastamiseks tuleb see esmalt Bluetoothi nimekirjast eemaldada ja seejärel viis korda järjest toitenuppu vajutada.

Tehnilised spetsifikatsioonid/tehniske specificationer/technische specificaties/spécifications techniques/technische spezifikationen/specifiche tecniche/

especificaciones técnicas/技術仕様/기술 사양/技术规格/技術規範

- 100% ringlussevõetud GRS-plast
- PFAS-vaba
- Veekindel (IPX5)
- NFC-ühendus (ühilduv Androidiga)
- Mõõtmed: 125 x 158 mm (Ø x H)
- Kaal: 480 g
- Kõlar: Ø66 mm 4 Ω 8 W (väljundvõimsus 5 W)
- Mängimisaeg (muusika): kuni 40 tundi
- Mängimisaeg (muusika ja LED): kuni 15 tundi
- Mänguaeg (LED): kuni 20 tundi
- Laadimisaeg: 3 tundi
- USB-C kaabel kaasas
- Stereo Play (TWS)
- Värvirežiimid: 5 erinevat
- Unehelid
- Sisseehitatud liitiumaku 3,7 V, 2000 mAh
- Bluetooth: 5.4
- Ulatus: kuni 10 m
- Sisendvõimsus: DC 5 V / 1 A
- Sagedusala: 2402–2480 MHz
- Maksimaalne raadiosageduse mõju: <2 dBm

FCC avaldus

See seade vastab FCC eeskirjade osale 15. Seadme kasutamine on lubatud järgmistel kahel tingimusel:

1. Seade ei tohi põhjustada kahjulikke häireid ja
2. See seade peab aktsepteerima kõiki vastuvõetud häireid, sealhulgas häireid, mis võivad põhjustada soovimatut töötamist.

Oluline: lubamatud muudatused või modifikatsioonid selles tootes võivad tühistada FCC vastavuse ja tühistada teie õiguse toodet kasutada.

Märkus: See seade on testitud ja vastab FCC eeskirjade 15. osa kohaselt B-klassi digitaalsete piirangutele. Need piirangud on kehtestatud, et tagada mõistlik kaitse kahjulike häirete eest elamutes. See seade tekitab, kasutab ja võib kiirata raadiosageduslikku energiat ning kui seda ei paigaldata ja kasutata vastavalt juhiste, võib see põhjustada kahjulikke häireid raadiosides.

Siiski ei ole võimalik tagada, et teatud paigalduse puhul häireid ei teki. Kui see seade põhjustab raadio- või telerivastuvõtule kahjulikke häireid, mida saab kindlaks teha, lülitades seadme sisse- ja väljalülitamisega, soovitatakse kasutajal proovida häireid kõrvaldada ühe või mitme järgmise meetme abil:

- Suunake või paigutage vastuvõtuantenn ümber.
- Suurendage seadme ja vastuvõtja vahelist kaugust.
- Ühendage seade pistikupesaga, mis asub teises vooluahelas kui vastuvõtja.
- Pöörduge abi saamiseks müüja või kogenud raadio-/teletehnika poole.

FCC kiirguse kokkupuute avaldus: See seade vastab FCC kiirguse kokkupuute piirnormidele, mis on kehtestatud kontrollimata keskkonnale. Seade tuleb paigaldada ja kasutada nii, et kiirguri ja teie keha vaheline kaugus oleks vähemalt 20 cm.

FCC ID: 2ACVC-GLOWIE

ET Ohutus- ja hooldusjuhised

1. Enne kasutamist lugege käesolev kasutusjuhend hoolikalt läbi.
2. Käesolevas kasutusjuhendis esitatud ohutus- ja hooldusjuhised tuleb säilitada edaspidiseks kasutamiseks ja neid tuleb alati järgida.
3. Hoidke toode eemal soojusallikatest, nagu radiaatorid, küttekehad või muud soojust tekitavad seadmed.
4. Asetage kõlarid stabiilsesse asendisse, et vältida kukkumist ja kahjustuste või vigastuste tekkimist.
5. Ärge jätke toodet pikemaks ajaks otsese päikesevalguse kätte. Kõrged temperatuurid võivad lühendada toote eluiga, rikkuda aku ja deformeerida teatud plastosad.
6. Ärge jätke toodet äärmuslikku külma, kuna see võib kahjustada sisemist trükkplaati.
7. Glowie't ei tohi jätta autosse. Eriti mitte päikesevalguses.
8. Ärge laadige otsese päikesevalguse käes. Glowie töötab ja laadib temperatuuril - 20 kuni 60 kraadi Celsiuse järgi.
9. Laetavatel akudel on piiratud arv laadimistsükleid. Aku eluiga ja laadimistsüklite arv sõltub kasutamisest ja seadistustest.
10. Vältige vedelike sattumist tootesse.
11. Enne kõlarite puhastamist kuiva lapiga lülitage toitelüliti välja ja ühendage toitejuhe vooluvõrgust lahti.
12. Ärge visake toodet ega trampige selle peal. See võib kahjustada sisemist trükkplaati.
13. Ärge üritage toodet lahti monteerida. Seda tohib teha ainult spetsialist.

14. Ärge kasutage toote puhastamiseks kontsentreeritud kemikaale ega pesuvahendeid.
15. Hoidke pind eemal teravatest esemetest, kuna need võivad plastosadele kahju tekitada.
16. Kasutage ainult 5V / 1A toiteallikaid. Kõrgemate pingetega toiteallikate ühendamine võib põhjustada tõsiseid kahjustusi.
17. Ärge visake liitiumakut omavoliliselt ära ega asetage seda tule või tugeva kuumuse lähedusse, et vältida plahvatusohtu.

Kui teil tekib tootega probleeme, võtke ühendust müüjaga, kellelt toote ostsite. Müüja annab teile juhiseid ja kui see probleemi ei lahenda, tegeleb müüja kaebusega otse Kreafunkiga.

DK Ohutus- ja hooldusjuhised

1. Loe enne kasutamist hoolikalt läbi käesolev kasutusjuhend.
2. Käesolevas kasutusjuhendis esitatud ohutus- ja hooldusjuhiseid tuleb säilitada hilisemaks kasutamiseks ja neid tuleb alati järgida.
3. Hoidke toode eemal soojusallikatest, nagu radiaatorid, katlad või muud soojust tekitavad seadmed.
4. Asetage kõlarid stabiilsesse asendisse, et vältida kukkumist ja kahjustuste või vigastuste tekkimist.
5. Ärge jätke toodet pikemaks ajaks otsese päikesevalguse kätte. Kõrged temperatuurid võivad lühendada toote eluiga, rikkuda aku ja deformeerida teatud plastosad.
6. Ärge jätke toodet äärmuslikku külma, kuna see võib kahjustada sisemist trükkplaati.
7. Glowie ei tohi jätta autosse. Eriti mitte päikese kätte.
8. Ärge laadige otsese päikesevalguse käes. Glowie töötab ja saab laadida temperatuuril -20 kuni 60 kraadi Celsiuse järgi.
9. Laetavatel akudel on piiratud arv laadimistsükleid. Aku eluiga ja laadimistsüklite arv sõltuvad kasutamisest ja seadistustest.
10. Vältige vedelike sattumist tootesse.
11. Enne kui puhastate kõlarid kuiva lapiga, veenduge, et kõlarid on lülitatud välja lüliti abil ja pistik on pistikupesast välja tõmmatud.
12. Ärge visake toodet ega astuge sellele. See võib kahjustada sisemist trükkplaati.

13. Ärge üritage toodet lahti võtta. Seda tohib teha ainult spetsialist.
14. Ärge kasutage toote puhastamiseks kontsentreeritud keemiatooteid ega puhastusvahendeid.
15. Hoidke pind eemal teravatest esemetest, kuna need võivad plastosi kahjustada.
16. Kasutage ainult 5V / 1A toiteallikaid. Kõrgema pingega toiteallikate ühendamine võib põhjustada tõsiseid kahjustusi.
17. Ärge asetage ega hoidke akut juhuslikult tule või tugeva kuumuse läheduses, et vältida plahvatusohtu.

Kui teil tekib tootega probleeme, võtke ühendust müüjaga, kellelt toote ostsite. Müüja annab teile juhiseid ja kui see probleemi ei lahenda, tegeleb müüja nõudega otse Kreafunkiga.

NL Ohutus- ja hooldusjuhised

1. Enne kasutamist lugege käesolev kasutusjuhend hoolikalt läbi.
2. Käesolevas kasutusjuhendis esitatud ohutus- ja hooldusjuhiseid tuleb säilitada tulevikus kasutamiseks ja neid tuleb alati järgida.
3. Hoidke toode eemal soojusallikatest, nagu radiaatorid, ahjud või muud soojust tekitavad seadmed.
4. Asetage toode stabiilsesse asendisse, et vältida selle kukkumist ja kahjustuste või vigastuste tekkimist.
5. Ärge jätke toodet pikemaks ajaks otsese päikesevalguse kätte. Kõrged temperatuurid lühendavad toote eluiga, rikuvad aku ja moonutavad teatud plastosad.
6. Ärge jätke toodet äärmiselt külma kohta, sest see võib kahjustada sisemist trükkplaati.
7. Glowie ei tohi jääda autosse. Eriti mitte päikesevalguses.
8. Ärge laadige otsese päikesevalguse käes. Glowie võib töötada ja laadida temperatuuril -20 kuni 60 kraadi Celsiuse juures.
9. Laetavatel akudel on piiratud arv laadimistsükleid. Aku eluiga ja laadimistsüklite arv sõltub kasutamisest ja seadistustest.
10. Vältige vedelike sattumist tootesse.
11. Enne kõlarite puhastamist kuiva lapiga lülitage toitelüliti välja ja tõmmake toitepistik pistikupesast välja.
12. Ärge visake ega trampige toodet. See võib kahjustada sisemist trükkplaati.

13. Ärge üritage toodet lahti monteerida. Seda tohib teha ainult spetsialist.
14. Ärge kasutage toote puhastamiseks kontsentreeritud kemikaale ega detergente.
15. Hoidke pind eemal teravatest esemetest, kuna need võivad plastosad kahjustada.
16. Kasutage ainult 5V / 1A toiteallikaid. Kõrgema pingega toiteallikate ühendamine võib põhjustada tõsiseid kahjustusi.
17. Ärge visake liitiumakut juhuslikult ära ega asetage seda tule või tugeva kuumuse lähedusse, et vältida plahvatusohtu.

Kui teil on tootega probleeme, võtke ühendust poega, kust toote ostsite. Müüja annab teile nõu ja kui see probleemi ei lahenda, tegeleb müüja kaebusega otse Kreafunkiga.

FR Ohutus- ja hooldusjuhised

1. Enne seadme kasutamist lugege käesolev kasutusjuhend hoolikalt läbi.
2. Käesoleva kasutusjuhendi ohutus- ja hooldusjuhised tuleb säilitada edaspidiseks kasutamiseks ja neid tuleb järgida igas olukorras.
3. Hoidke toode eemal soojusallikatest, nagu radiaatorid või muud soojust tekitavad seadmed.
4. Asetage kõlarid stabiilsesse asendisse, et vältida kukkumist, mis võib põhjustada kahjustusi või vigastusi.
5. Ärge jätke toodet pikemaks ajaks otsese päikesevalguse kätte. Kõrged temperatuurid võivad lühendada toote eluiga, hävitada aku ja deformeerida mõningaid plastosad.
6. Ärge jätke toodet äärmiselt külmadesse temperatuuridesse, kuna see võib kahjustada sisemist trükkplaati.
7. Glowie't ei tohi jätta autosse. Eriti mitte päikese kätte.
8. Ärge laadige otsese päikesevalguse käes. Glowie võib töötada ja laadida temperatuuril -20 kuni 60 kraadi Celsiuse juures.
9. Laetavatel akudel on piiratud arv laadimistsükleid. Aku eluiga ja laadimistsüklite arv sõltuvad kasutamisest ja seadistustest.
10. Vältige vedelike sattumist seadmesse.
11. Enne kõlarite puhastamist kuiva lapiga, lülitage toitelüliti asendisse „off” ja ühendage toitekaabel pistikupesast lahti.
12. Ärge visake seadet ära ega ronige selle peale. See võib kahjustada sisemist trükkplaati.

13. Ärge üritage seadet lahti monteerida. Seda tohib teha ainult spetsialist.
14. Ärge kasutage toote puhastamiseks kontsentreeritud kemikaale ega pesuvahendeid.
15. Hoidke pind eemal teravatest esemetest, kuna need võivad plastosad kahjustada.
16. Kasutage ainult 5V/1A toiteallikaid. Ühendamine kõrgemate pingetega toiteallikatega võib põhjustada tõsiseid kahjustusi.
17. Ärge visake ega asetage liitiumakut leegi või tugeva kuumuse lähedusse, et vältida p l a h v a t usohtu.

Kui teil on tootega probleeme, võtke ühendust müüjaga, kellelt te toote ostsite. Müüja aitab teil probleemi lahendada või tegeleb kaebusega otse Kreafunkiga.

DE Ohutus- ja hooldusjuhend

1. Palun lugege enne kasutamist hoolikalt läbi käesolev kasutusjuhend.
2. Käesoleva kasutusjuhendi ohutus- ja hooldusjuhised tuleb säilitada edaspidiseks kasutamiseks ja neid tuleb alati järgida.
3. Hoidke toode eemal soojusallikatest, nagu radiaatorid, kütteseadmed või muud soojust tekitavad seadmed.
4. Veenduge, et kõlarid on paigaldatud stabiilsesse asendisse, et vältida kukkumist ja sellega seotud kahjustusi või vigastusi.
5. Ärge jätke toodet pikemaks ajaks otsese päikesevalguse kätte. Kõrged temperatuurid võivad lühendada toote eluiga, kahjustada akut ja deformeerida teatud plastosad.
6. Ärge jätke toodet äärmuslikku külma, kuna see võib kahjustada sisemist trükkplaati.
7. Glowie't ei tohi jätta autosse. Eriti mitte päikesevalguses.
8. Ärge laadige otsese päikesevalguse käes. Glowie't võib kasutada ja laadida temperatuuril - 20 kuni 60 kraadi Celsiuse järgi.
9. Laetavatel akudel on piiratud laadimistsüklite arv. Akude eluiga ja laadimistsüklite arv sõltuvad kasutamisest ja seadistustest.
10. Vältige vedelike sattumist tootesse.
11. Enne kõlarite puhastamist kuiva lapiga lülitage toitelüliti välja ja tõmmake toitejuhe pistikupesast välja.

12. Ärge visake toodet ega asetage midagi toote peale. See võib kahjustada sisemist lülitust.
13. Ärge üritage toodet lahti monteerida. Seda tohib teha ainult spetsialist.
14. Ärge kasutage toote puhastamiseks kontsentreeritud keemilisi tooteid ega puhastusvahendeid.
15. Hoidke teravaid esemeid toote pinnast eemal, kuna need võivad plastikut kahjustada.
16. Kasutage ainult 5 V/1 A toiteallikaid. Kõrgema pingega toiteallikate ühendamine võib põhjustada tõsiseid kahjustusi.
17. Ärge visake ega asetage liitiumakut tulekahju või tugeva kuumuse lähedusse, et vältida plahvatust.

Kui teil on tootega probleeme, pöörduge palun müüja poole, kellelt toote ostsite. Müüja annab teile nõu ja kui see probleemi ei lahenda, menetleb müüja kaebuse otse Kreafunkiga.

IT Ohutus- ja hooldusjuhised

1. Palun lugege enne kasutamist hoolikalt läbi käesolev kasutusjuhend.
2. Käesolevas juhendis esitatud ohutus- ja hooldusjuhised tuleb säilitada tulevikus kasutamiseks ja neid tuleb alati järgida.
3. Hoidke toode eemal soojusallikatest, nagu radiaatorid, ahjud või muud soojust tekitavad seadmed.
4. Asetage kõlarid stabiilsesse asendisse, et vältida nende kukkumist ja sellest tulenevat kahju või vigastusi.
5. Ärge jätke toodet pikaks ajaks otsese päikesevalguse kätte. Kõrged temperatuurid võivad lühendada toote eluiga, kahjustada akut ja deformeerida mõningaid plastosad.
6. Ärge jätke toodet külma kätte, kuna see võib kahjustada sisemist vooluringi.
7. Glowit ei tohiks jätta autosse. Eriti mitte päikesevalguse kätte.
8. Ärge laadige otsese päikesevalguse käes. Glowit võib töötada ja laadida temperatuuril -20 kuni 60 kraadi Celsiuse järgi.
9. Laetavatel akudel on piiratud arv laadimistsükleid. Aku kestvus ja laadimistsüklite arv sõltub kasutamisest ja seadistustest.
10. Vältige toote kokkupuudet vedelikega.
11. Enne kõlarite puhastamist kuiva lapiga lülitage toitelüliti välja ja ühendage toitekaabel pistikupesast lahti.
12. Ärge visake toodet, astuge selle peale ega avaldage sellele tugevat survet, kuna see võib kahjustada sisemist vooluringi.

13. Ärge üritage toodet lahti monteerida. Seda tohib teha ainult spetsialist.
14. Ärge kasutage toote puhastamiseks kontsentreeritud kemikaale ega puhastusvahendeid.
15. Hoidke pind eemal teravatest ja teravate esemetest, mis võivad plastosad kahjustada.
16. Kasutage ainult 5V / 1A toiteallikaid. Kõrgema pingega toiteallikate kasutamine võib põhjustada tõsiseid kahjustusi.
17. Ärge visake ega asetage liitiumakut tule lähedusse või tugeva kuumuse allikate lähedusse, et vältida plahvatusohtu.

Kui teil tekib tootega mis tahes probleeme, võtke ühendust müüjaga, kellelt toote ostsite. Müüja pakub teile abi ja kui probleemi ei õnnestu lahendada, esitab müüja kaebuse otse Kreafunkile.

ES Ohutus- ja hooldusjuhised

1. Palun lugege enne kasutamist hoolikalt läbi käesolev kasutusjuhend.
2. Säilitage käesoleva kasutusjuhendi ohutus- ja hooldusjuhised tulevikus kasutamiseks ning järgige neid alati.
3. Hoidke toode eemal soojusallikatest, nagu radiaatorid, küttekehad ja muud soojust tekitavad seadmed.
4. Asetage kõlarid stabiilsesse asendisse, et vältida nende kukkumist ja sellest tulenevat kahju või vigastusi.
5. Ärge jätke toodet pikaks ajaks otsese päikesevalguse kätte. Kõrged temperatuurid võivad lühendada toote eluiga, hävitada aku ja deformeerida teatud plastosad.
6. Ärge jätke toodet äärmuslikku külma, kuna see võib kahjustada sisemist trükkplaati.
7. Glowit ei tohi jätta autosse. Eriti mitte päikesevalguse kätte.
8. Ärge laadige otsese päikesevalguse käes. Glowit võib töötada ja laadida temperatuuril -20 kuni 60 kraadi Celsiuse järgi.
9. Laetavatel akudel on piiratud arv laadimistsükleid. Aku eluiga ja laadimistsüklite arv sõltub seadme kasutamisest ja seadistustest.
10. Vältige toote kokkupuudet vedelikega.
11. Enne kõlarite puhastamist kuiva lapiga lülitage toitelüliti välja ja ühendage toitekaabel pistikupesast lahti.
12. Ärge visake toodet ega astuge selle peale. See võib kahjustada sisemist trükkplaati.

13. Ärge üritage toodet lahti monteerida. Seda tohib teha ainult spetsialist.
14. Ärge kasutage toote puhastamiseks kontsentreeritud kemikaale ega puhastusvahendeid.
15. Hoidke pind eemal teravatest esemetest, kuna need võivad plastosas kahjustada.
16. Kasutage ainult 5V / 1A toiteallikaid. Ühendamine kõrgemate pingetega toiteallikatega võib põhjustada tõsiseid kahjustusi.
17. Plahvatusohtu vältimiseks ärge visake ega asetage liitiumakut tulekahju või tugeva kuumuse lähedusse.

Kui teil on tootega probleeme, võtke ühendust poega, kust toote ostsite. Jaemüüja annab teile juhiseid, mida teha, ja kui see probleemi ei lahenda, tegeleb jaemüüja kaebusega otse Kreafunkiga.

Ohutusjuhendus

1. Enne kasutamist lugege käesolev juhend hoolikalt läbi.
2. Hoidke käesolevas juhendis esitatud ohutusjuhiseid alati käepärast ja järgige neid tingimata.
3. Ärge asetage toodet lähedusse kuumutavatele seadmetele (radiaatorid, küttekehad jne).
4. Asetage seade stabiilsele pinnale, et vältida kukkumist, mis võib põhjustada kahjustusi või vigastusi.
5. Vältige pikaajalist otsest päikesevalgust. Kõrgel temperatuuril võib toote eluiga lüheneda, aku kahjustuda ja plastosas deformeeruda.
6. Vältige äärmuslikku külma. See võib kahjustada sisemist trükkplaati.
7. Glowie't ei tohi jätta autosse, eriti päikese kätte.
8. Ärge laadige toodet otsese päikesevalguse käes. Glowie töötab ja laeb temperatuuril -20 -60 °C.
9. Laetava aku laadimiskordade arv on piiratud. Aku eluiga ja laadimiskordade arv sõltuvad kasutustingimustest ja seadistustest.
10. Ärge laske tootele vedelikku sattuda.
11. Enne kõlari kuiva lapiga puhastamist lülitage toide välja ja ühendage toitekaabel pistikupesast lahti.
12. Ärge visake ega astuge toodet. See võib kahjustada sisemist trükkplaati.
13. Ärge toodet lahti võtke. Lahti võtmine peab toimuma spetsialisti poolt.

14. Ärge puhastage toodet kõrge kontsentratsiooniga kemikaalide või puhastusvahenditega.
15. Olge ettevaatlik, kuna teravate esemete lähedusse viimine võib plastosad kahjustada.
16. Kasutage ainult 5V / 1A toiteallikat. Kui ühendate toiteallika, mille pinget on suurem, võib see põhjustada tõsisid kahjustusi.
17. Plahvatusohtu vältimiseks ärge visake liitiumakusid omavoliliselt ära ega hoidke neid tule või kõrge kuumuse läheduses.

Kui tootel tekib rike, pöörduge palun ostukoha poole. Kui probleemi ei õnnestu lahendada müüja juhiste järgi, teavitab müüja sellest otse Kreafunkit.

KR ohutus- ja hooldusjuhised

1. Enne kasutamist lugege käesolev kasutusjuhend hoolikalt läbi.
2. Käesolevad ohutus- ja hooldusjuhised tuleb säilitada edaspidiseks kasutamiseks ja neid tuleb alati järgida.
3. Hoidke toode eemal kuumuseallikatest, nagu radiaatorid, küttekehad ja muud kodumasinad.
4. Asetage kõlar stabiilsele alusele, et vältida kukkumist ja sellega seotud kahjustusi või vigastusi.
5. Ärge jätke toodet pikaks ajaks otsese päikesevalguse kätte. Kõrge temperatuur lühendab toote eluiga, kahjustab akut ja võib kahjustada teatud plastosid.
6. Ärge jätke toodet äärmuslikku külma, kuna see võib kahjustada sisemisi vooluahelaid.
7. Glowie't ei tohi jätta autosse. Eriti oluline on vältida otsese päikesevalguse sattumist tootele.
8. Ärge jätke toodet laadimise ajal otsese päikesevalguse kätte. Glowie töötab ja laeb temperatuuril -20 kuni 60 °C.
9. Laetava aku laadimistsüklite arv on piiratud. Aku eluiga ja laadimistsüklite arv sõltuvad kasutamismeetodist ja seadistustest.
10. Ärge laske tootele vedelikku sattuda.
11. Enne kõlari puhastamist kuiva lapiga lülitage toitelüliti välja ja tõmmake toitepistik pistikupesast välja.
12. Ärge visake ega astuge toodet. See võib kahjustada sisemist vooluringi.
13. Ärge üritage toodet lahti monteerida. See on töö, mida peab tegema spetsialist.
14. Ärge puhastage toodet kontsentreeritud kemikaalide või puhastusvahenditega.
15. Ärge laske teravatel esemetel puutuda toote plastosadega, sest see võib neid kahjustada.

16. Kasutage ainult 5V/1A toiteallikat. Kõrgepingega ühendamisel võib toode tõsiselt kahjustuda.
17. Litiumakusid ei tohi omavoliliselt kõrvaldada ega tulekahju või tugeva kuumuse lähedusse jätta, kuna see võib põhjustada plahvatusohtu.

Kui tootel on probleeme, pöörduge ostukoha poole. Müüja annab teile juhiseid. Kui probleem ei lahene, esitab müüja Kreafunkile otse kaebuse.

CH Ohutus- ja hooldusjuhised

1. Enne kasutamist lugege käesolev kasutusjuhend hoolikalt läbi.
2. Säilitage käesolevad ohutus- ja hooldusjuhised tulevikus kasutamiseks ning järgige alati ohutus- ja hooldusjuhiseid.
3. Hoidke toode eemal kuumuseallikatest, nagu radiaatorid, küttekehad või muud kuumust tekitavad seadmed.
4. Asetage kõlar stabiilsele alusele, et vältida kukkumist ja sellega seotud kahjustusi või vigastusi.
5. Ärge jätke toodet pikaks ajaks otsese päikesevalguse kätte. Kõrge temperatuur võib lühendada toote eluiga, kahjustada akut ja deformeerida mõningaid plastosid.
6. Ärge jätke toodet äärmiselt külma keskkonna kätte, sest see võib kahjustada sisemisi trükkplaate.
7. Ärge jätke **Glowie** autosse, eriti päikese käes seisvasse autosse.
8. Ärge laadige toodet otsese päikesevalguse käes. Glowie töötab ja laeb temperatuuril -20 kuni 60 kraadi Celsiuse järgi.
9. Laetava aku tsükliarv on piiratud. Aku eluiga ja tsükliarv sõltuvad kasutamisest ja seadistustest.
10. Vältige vedelike sattumist tootele.
11. Enne kõlari kuiva lapiga puhastamist lülitage toide välja ja tõmmake toitepistik pistikupesast välja.
12. Ärge visake toodet ega graveerige sellele. See võib kahjustada sisemisi trükkplaate.
13. Ärge üritage toodet ise lahti võtta. Seda peab tegema spetsialist.
14. Ärge kasutage toote puhastamiseks kontsentreeritud kemikaale ega puhastusvahendeid.
15. Hoidke toote pind eemal teravatest esemetest, kuna need võivad plastosid kahjustada.
16. Kasutage ainult 5V / 1A toiteallikat. Liiga kõrge toitepinge võib põhjustada tõsiseid kahjustusi.
17. Ärge visake liitiumakusid ära ega hoidke neid tuleallika või kõrge temperatuuri läheduses, kuna see võib põhjustada plahvatusohtu.

Kui teil tekib tootega probleeme, võtke ühendust toote müüjaga. Müüja annab teile juhiseid ja kui müüja ei suuda probleemi lahendada, võtab ta ühendust otse Kreafunkiga.

TW Ohutus- ja hooldusjuhised

1. Enne kasutamist lugege hoolikalt käesolevat kasutusjuhendit.
2. Säilitage käesolev kasutusjuhend ohutus- ja hooldusjuhistega tuleviku jaoks ning järgige neid alati.
3. Hoidke toode eemal kuumuseallikatest, nagu radiaatorid, küttekehad või muud kuumust tekitavad elektriseadmed.
4. Asetage kõlar stabiilsele alusele, et vältida kukkumist ja sellega kaasnevat kahju või vigastusi.
5. Ärge jätke toodet pikaks ajaks otsese päikesevalguse kätte. Kõrge temperatuur võib lühendada toote eluiga, kahjustada akut ja deformeerida mõningaid plastosasid.
6. Ärge jätke toodet äärmiselt külma keskkonna kätte, kuna see võib kahjustada sisemisi trükkplaatide.
7. Ärge jätke Glowit oma autosse. Eriti päikese käes.
8. Ärge laadige toodet otsese päikesevalguse käes. Glowit töötab ja laeb temperatuuril -20 kuni 45 kraadi Celsiuse järgi.
9. Laetava aku laadimistsükli arv on piiratud. Aku eluiga ja laadimistsükli arv sõltuvad kasutamisest ja seadistustest.
10. Vältige vedelike sattumist tootesse.
11. Enne kõlari kuiva lapiga puhastamist lülitage toide välja ja tõmmake toitepistik pistikupesast välja.
12. Ärge visake toodet ega astuge selle peale. See võib kahjustada sisemisi trükkplaatide.
13. Ärge üritage toodet lahti võtta. Seda tohib teha ainult spetsialist.
14. Ärge kasutage toote puhastamiseks kontsentreeritud kemikaale ega puhastusvahendeid.
15. Hoidke pind eemal teravatest esemetest, kuna need võivad plastosasid kahjustada.
16. Kasutage ainult 5V/1A toiteallikat. Kõrgemate pingetega toiteallikate ühendamine võib põhjustada tõsiseid kahjustusi.
17. Ärge visake liitiumakusid ära ega hoidke neid tule või kõrge temperatuuri läheduses, et vältida plahvatust.

Kui teie tootega on tõepoolest mingeid probleeme, võtke ühendust toote müüjaga. Müüja annab teile juhiseid ja kui see probleemi ei lahenda, võtab müüja otse ühendust Kreafunkiga.



ASTUCCIO ASTUCCIO ESTERNO		ETICHETTA	
INTERNO			
PAPER - PAPER21 PAPER - PAPER21	PLASTIC - LOPES		
KOGUMINE KOGUMINE KOGUMINE	PAPER PAPER PAPER		
KONTROLLIGE: OMAKESITAMISE KONTROLLIGE: OMAKESITAMISE		JÄÄTMETID OMAKESITAMISE	





Kreafunk ApS
Karupvej 6
8000 Aarhus C Taani
www.Kreafunk.com
info@Kreafunk.dk
+45 96 99 00 20